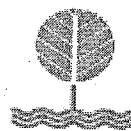




Città
metropolitana
di Milano



PARCO
AGRICOLO
SUD
MILANO

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO DIRETTIVO DEL PARCO AGRICOLO SUD MILANO

Rep n. 29/2015

Atti n. 239509/9.3/2015/541

Oggetto: Adesione al Progetto "Cogita et labora" per la procedura di partecipazione al bando 2015 di Fondazione CARIPLO relativo ai Progetti territoriali per la città di Milano e provincia – Approvazione dell' accordo di partenariato (Deliberazione immediatamente eseguibile)

Addì 28 settembre alle ore 16.30, previa apposita convocazione, si è riunito il Consiglio Direttivo del Parco Agricolo Sud Milano nella consueta sala delle adunanze

Presidente del Parco Agricolo Sud Milano Michela Palestra

Consiglieri Direttivo Parco Agricolo Sud Milano in carica

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Pantaleo Rosario (Vice Presidente) Assente | 7. Olivero Dario |
| 2. Pallazzoli Daniela (Vice Presidente) Assente | 8. Russomanno Giuseppe Assente |
| 3. Festa Paolo | 9. Scavuzzo Anna Assente |
| 4. Fusco Ettore | 10. Zambon Luca |
| 5. Lozza Paolo | |
| 6. Mezzi Pietro | |

Presiede il Presidente Michela Palestra, assistito dal Segretario Generale Dr.ssa Simonetta Fedeli
è altresì presente: - il Direttore del Settore Parco Agricolo Sud Milano dott. Emilio De Vita, il Presidente dell'Assemblea dei Sindaci del Parco Agricolo Sud Milano Andrea Checchi

IL CONSIGLIO DIRETTIVO

VISTA la proposta di deliberazione redatta all'interno;

PRESO ATTO dei riferimenti normativi citati e delle considerazioni formulate;

VISTA la Legge 56/2014

VISTO lo Statuto della Città Metropolitana di Milano che all'art. 37 comma 2 dispone "la Città Metropolitana esercita, inoltre, la funzione di Ente Gestore del Parco Agricolo Sud Milano";

RITENUTO, ai sensi delle vigenti disposizioni di legge, statutarie e regolamentari di assumere decisioni al riguardo;

VISTI i pareri di regolarità tecnica e di regolarità contabile espressi dai Dirigenti competenti, ai sensi dell'art. 49 del T.U. 267/2000;

DELIBERA

- 1) di approvare la proposta di deliberazione redatta all'interno, dichiarandola parte integrante del presente atto;
- 2) di approvare gli allegati dell'Accordo di partenariato composto da n. 04 pagine parte integrante della presente delibera;
- 3) di incaricare i competenti Uffici di provvedere agli atti consequenziali;
- 4) data l'urgenza, di dichiarare la presente deliberazione, con voti favorevoli 7, contrari //, astenuti //, espressi nei modi di legge e con separata votazione, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del d.lgs. 267/2000.

RELAZIONE TECNICA:

Adesione al Progetto "Cogita et labora" per la procedura di partecipazione al bando 2015 di Fondazione CARIPLO relativo ai Progetti territoriali per la città di Milano e provincia – Approvazione dell' accordo di partenariato (Deliberazione immediatamente eseguibile)

Il Parco Agricolo Sud Milano ha tra le sue finalità istitutive anche "la fruizione culturale e ricreativa dell'ambiente da parte dei cittadini", e ciò assume particolare significato e rilevanza in una realtà territoriale e agricola come quella ricompresa all'interno dei confini del Parco, molto ricca sia in termini di patrimonio architettonico e storico, che di contenuti e tradizioni.

Dal 1999 in poi il Parco Agricolo Sud Milano si è impegnato a reperire le risorse finanziarie necessarie per il progetto a suo tempo presentato dall'Abbazia di Chiaravalle, finalizzato al restauro per l'attivazione del Mulino ad acqua annesso all'Abbazia di Chiaravalle, testimonianza storica e culturale del territorio del sud Milano, in virtù del segno che i monaci cistercensi a partire dal XIII secolo hanno lasciato in loco.

A lavori ultimati, la Comunità Monastica, proprietaria del bene, al fine di avviare la fruizione del luogo e sulla base di un progetto fruitivo condiviso con il Parco ha individuato Koinè cooperativa sociale onlus specializzata in educazione ambientale, per definire la programmazione e la gestione della fruizione all'interno degli spazi recuperati del Mulino.

Fondazione Cariplo che persegue scopi di utilità sociale e di promozione dello sviluppo economico ha messo a disposizione proprie risorse per aiutare a realizzare iniziative nell'interesse collettivo sostenendo erogazioni per progetti "territoriali", ovvero specifici all'interno del territorio della città Milano e provincia, finalizzati a sostenere progetti nell'ambito delle seguenti tematiche quali istruzione, arte, conservazione e valorizzazione dei beni e delle attività culturali e dei beni ambientali, eccetera. Per accedere a tale forma di contributo la documentazione necessaria deve essere presentata entro il termine perentorio del 30 settembre 2015.

Nell'ambito di tale tipologia di finanziamento, la Comunità Monastica insieme a Koinè e al Parco ha predisposto il progetto "Cogita et Labora" che ha come Capofila la Cooperativa sociale Koinè, mentre Parco Agricolo Sud Milano e Monastero di Chiaravalle sono stati identificati come Partners.

Il progetto intitolato "Cogita et Labora...sulle orme dei Cistercensi", prende spunto dall'esperienza monastica e dai temi del Parco e prevede di utilizzare gli spazi del Mulino come luoghi dove proporre iniziative finalizzate a recuperare e rivalutare modelli di vita sostenibili. Molti infatti sono i visitatori che frequentano il complesso abbaziale, ma pochi quelli che si soffermano a considerare e riconoscere il valore di recupero di una cultura, di uno stile di vita e della tradizione legate ai temi propri del Parco e alle caratteristiche della Comunità Monastica.

Il progetto "Cogita et labora" si articola nell'arco di un biennio e si prefigge di proporre il Mulino di Chiaravalle come punto di riferimento per la riscoperta della tradizione legata alla cultura e alla tutela del territorio.

- Il primo anno (2016) sarà dedicato al coinvolgimento attivo dei soggetti della rete territoriale e degli utenti del mulino per la definizione del tema e degli appuntamenti correlati che verranno sviluppati secondo quattro tracce fondamentali che sono natura, agricoltura, storia e cultura, fruizione che permetteranno di porre le basi per raccogliere le iniziative del secondo anno.
- Durante il secondo anno (2017) le varie realtà territoriali avranno la possibilità di proporre le proprie attività inerenti al tema individuato, ampliare ancora di più l'utenza e se possibile stabilizzarla, facendo in modo che il Mulino diventi lo spazio adatto per lo scambio interculturale e un centro di aggregazione.

Verranno organizzati e messi in calendario incontri, mostre, dibattiti, presentazioni di libri o ricerche che costituiscono il nucleo del progetto proposto nella parte relativa al "COGITA", mentre corsi, laboratori e performance artistiche costituiranno il "LABORA".

Nell'ambito di tale bando sui progetti territoriali, Fondazione Cariplo prevede un contributo massimo pari a € 100.000,00 che corrisponde ad un contributo pari al 70% massimo delle somme di progetto. Sulla scorta di tali caratteristiche del contributo concesso è stato elaborato un piano finanziario di tipo biennale, il cui costo complessivo è pari ad € 138.670,00 di cui € 97.070,00 come contributo CARIPOLO ed € 41.600,00 come quote di cofinanziamento suddivise tra i partners di progetto. Il Parco in stretta relazione con i temi proposti, si propone come partner per la realizzazione delle seguenti azioni, che sono:

- Azioni di Comunicazione relativa alla diffusione e conoscenza dei temi propri del progetto

La richiesta di finanziamento per le azioni relative al Parco Agricolo Sud Milano è riportata nella tabella riassuntiva:

AZIONE	ATTIVITA'	VALORE AZIONE	COSTO PERSONALE STRUTTURATO (cofinanziamento al progetto)	CONTRIBUTO RICHIESTO
Progetto Comunicazione	Azioni di Comunicazione relativa alla diffusione e conoscenza dei temi del progetto	€ 27.460,00	€ 8.460,00	€ 19.000,00
	TOTALE	€ 27.460,00	€ 8.460,00	€ 19.000,00

Ritenuto indispensabile regolamentare i rapporti e le modalità di interazione tra La Città Metropolitana di Milano-ente gestore del Parco Agricolo Sud Milano e rispettivamente "Capofila" e i "Partners" del progetto in questione attraverso la stipulazione di un accordo di partenariato così come imposto dalle norme regolamentari della Fondazione Cariplo, volto alla richiesta di finanziamento per la realizzazione del progetto "Cogita et Labora";

Rilevato che l'accordo di partenariato, parte integrante e sostanziale del presente atto disciplina:

- l'ambito e l'oggetto dell'accordo;
- gli impegni rispettivamente assunti dal capofila e dai soggetti partner;
- la descrizione e il costo del progetto;

Il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria del prossimo triennio dell'Ente e pertanto non è dovuto il parere di regolarità contabile.

Per il presente provvedimento si richiede l'immediata eseguibilità, per permettere la presentazione della documentazione a Fondazione Cariplo entro il termine perentorio del 30 Settembre.

Si dà atto che la presente delibera non rientra tra le tipologie di atti per cui è richiesta la pubblicazione in Amministrazione Trasparente ai sensi del D.Lgs. 33/2013.

Si attesta che il presente procedimento, con riferimento all'Area funzionale di appartenenza, non è classificato a rischio dall'art. 5 del PTPC.

Data 28.9.2015

Il Direttore del Settore
Parco Agricolo Sud Milano e parchi metropolitani
Dott. *Emilio De Vita*



Referenti istruttoria:

Responsabile Servizio Valorizzazione Ambientale,
Comunicazione e Promozione del Parco Agricolo sud Milano

Dott.ssa Maria Pia Sparla



PROPOSTA DI DELIBERAZIONE:

IL CONSIGLIO DIRETTIVO DEL PARCO AGRICOLO SUD MILANO

Vista la l.r. 30/11/1983, n. 86 "Piano regionale delle aree regionali protette. Norme per l'istituzione e la gestione delle riserve, dei parchi e dei monumenti naturali nonché delle aree di particolare rilevanza naturale e ambientale" e s.m.i.;

Vista la l.r. 23/04/1990, n. 24 "Istituzione del parco regionale di cintura metropolitana Parco Agricolo Sud Milano" ora confluita nella l.r. 16/07/2007, n. 16 "Testo unico delle leggi regionali in materia di istituzione di parchi", in particolare gli artt. 156 e seguenti del capo XX che disciplinano i territori del Parco Agricolo Sud Milano;

Visto il Piano Territoriale di Coordinamento del Parco Agricolo Sud Milano (PTC) approvato con d.g.r. 03/08/2000 n.7/818.

Richiamato l'art. 1 comma 47 della legge n. 56 del 2014, "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni" il quale prescrive che la Città metropolitana di Milano, è subentrata, dal primo gennaio 2015, alla Provincia omonima ed è succeduta ad essa in tutti i rapporti attivi e passivi, esercitandone le funzioni.

Richiamato lo Statuto della Città Metropolitana approvato dal Consiglio Metropolitan con deliberazione n. 5 del 17.12.2014, che all'art. 37 comma 2) dispone: "La Città metropolitana esercita, inoltre, la funzione di ente gestore del Parco Agricolo Sud....."

Vista la relazione tecnica che precede contenente le motivazioni che giustificano l'adozione del presente provvedimento;

Visti i riferimenti normativi richiamati nella relazione tecnica del Direttore del Settore Parco Agricolo Sud Milano;

Visti

- la Legge 56/2014;
- lo Statuto della Città Metropolitana di Milano;
- il Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;
- il Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali";
- il Regolamento del Parco Agricolo Sud Milano, approvato dalla Giunta Regionale nella seduta del 10/12/1991;

Considerato che il presente atto non ha riflessi finanziari e che pertanto non necessita, sotto tale profilo, del parere ex art. 49 del dlgs 267/2000;

Visto il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica espresso dal Direttore del Settore Parco Agricolo Sud Milano e Parchi Metropolitan in data 28/09/2015 ai sensi dell'art. 49 del dlgs 267/2000;

Udito l'intervento dei Consiglieri;

con voti favorevoli 7, contrari //, astenuti //, espressi nei modi legge;

DELIBERA

- Di approvare l'adesione al Progetto "Cogita et labora" per la procedura di partecipazione al bando 2015 di Fondazione CARIPLO relativo ai Progetti territoriali per la città di Milano e provincia – Approvazione dell'accordo di partenariato parte integrante e sostanziale del presente provvedimento per la richiesta di finanziamento a Fondazione Cariplo;
- Di demandare la Presidente del Parco alla sottoscrizione dell'accordo di partenariato, in qualità di legale rappresentante del parco al fine di procedere alla richiesta di finanziamento;
- Di demandare al Direttore del Settore Parco Agricolo Sud Milano l'adozione di tutti gli atti di gestione necessari e conseguenti il presente provvedimento, qualora il progetto sarà finanziato e nei limiti di quanto deliberato;
- di trasmettere copia della presente delibera al soggetto Capofila, Koinè Cooperativa Sociale Onlus;
- Di dare atto che il presente atto non comporta riflessi diretti e indiretti nel prossimo triennio, sulla situazione economico finanziaria dell'Ente e pertanto non è dovuto il parere di regolarità contabile;
- Di dare atto che la presente delibera non rientra tra le tipologie di atti per cui è richiesta la pubblicazione in Amministrazione Trasparente ai sensi del D.Lgs. 33/2013.
- Di dare atto che il presente provvedimento, con riferimento all'Area funzionale di appartenenza, non è classificato a rischio dall'art. 5 del PTPC.

IL CONSIGLIO DIRETTIVO DEL PARCO AGRICOLO SUD MILANO

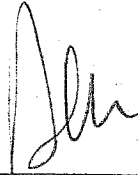
- rilevata l'urgenza di provvedere, onde evitare che possano derivare danni all'ente;
- visto l'art. 134 – IV comma – del D.Lgs. 18.08.2000 n. 267;
- delibera di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, con voti favorevoli 7, contrari // astenuti //, espressi nei modi di legge;

PARERE FAVOREVOLE DI REGOLARITÀ TECNICA/AMMINISTRATIVA
(INSERITO NELL'ATTO AI SENSI DELL'ART. 49 DEL D.LGS. N. 267/00)

IL DIRETTORE
Dott Emilio De Vita

Data 28/09/2015

firma



SI DICHIARA CHE L'ATTO NON COMPORTA RIFLESSI DIRETTI O INDIRETTI SULLA SITUAZIONE ECONOMICO-FINANZIARIA DELL'ENTE E PERTANTO NON È DOVUTO IL PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE

(INSERITO NELL'ATTO AI SENSI DELL'ART. 49 DEL D.LGS. 267/00 E DELL'ART. 11, COMMA 2, DEL REGOLAMENTO SUL SISTEMA DEI CONTROLLI INTERNI)

IL DIRETTORE
Dott Emilio De Vita

Data 28/09/2015

firma



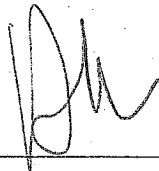
VISTO DEL DIRETTORE DEL SETTORE PARCO AGRICOLO SUD MILANO

(INSERITO NELL'ATTO AI SENSI DELL'ART. 14 DEL TESTO UNIFICATO DEL REGOLAMENTO SULL'ORDINAMENTO DEGLI UFFICI E DEI SERVIZI)

IL DIRETTORE
Dott Emilio De Vita

Data 28/09/2015

firma



PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE
(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/00)

Favorevole

Contrario

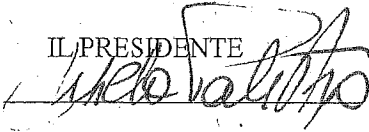
IL DIRETTORE AREA
PROGRAMMAZIONE RISORSE FINANZIARIE

data 28/09/2015

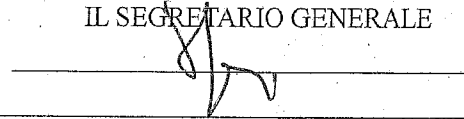
firma

letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE



IL SEGRETARIO GENERALE

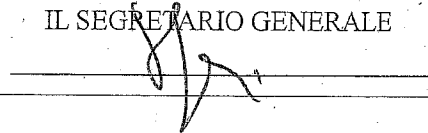


PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale dà disposizione per la pubblicazione della presente deliberazione mediante inserimento nell'Albo Pretorio online della Città Metropolitana di Milano, ai sensi dell'art.32, co.1, L. 18/06/2009 n. 69 .

Milano li _____

IL SEGRETARIO GENERALE



Si attesta l'avvenuta pubblicazione della presente deliberazione all'Albo Pretorio online della Città Metropolitana di Milano come disposto dall'art.32 L. n.69/2009.

Milano li _____ Firma _____


ESECUTIVITA'

La presente deliberazione è divenuta esecutiva:

 in quanto dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi del 4° comma dell'art.134 del D. Lgs. 267/2000. per decorrenza dei termini di cui al 3° comma dell'art.134 del D. Lgs. n.267/2000.

Milano

IL SEGRETARIO GENERALE



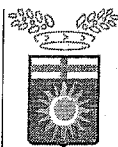
ESECUZIONE

La presente deliberazione viene trasmessa per la sua esecuzione a :

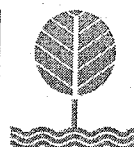
.....

Milano li _____

IL DIRETTORE del PARCO AGRICOLO SUD MILANO
e Parchi Metropolitan



Città
metropolitana
di Milano



PARCO
AGRICOLO
SUD
MILANO



Novate Milanese, 28 settembre 2015

ACCORDO DI PARTENARIATO

tra

KOINE' COOP. SOCIALE onlus, con sede in via Cadorna 11, 20026 Novate Milanese (MI), P.I. e C.F. 04124560154, nella persona della presidente Paola Radaelli nata a Vimercate l'08 ottobre 1971 residente in Mezzago (MB) via E. Curiel, 9. C.F. RDLPLA71R48M052C (d'ora innanzi: **KOINE'**)

e

MONASTERO DI S. MARIA DI CHIARAVALLE con sede in Milano, Via S. Arialdo 102, C.F. e P. IVA 08654340150, nella persona del priore e legale rappresentante del Monastero Giuseppe Zanolini, nato a Verolavecchia (BS) il 3 marzo 1953, domiciliato ai fini del presente atto presso il Monastero di Chiaravalle (d'ora innanzi: **MONASTERO DI CHIARAVALLE**)

e

PARCO AGRICOLO SUD MILANO, con sede in via Vivaio 1, 20122 Milano (MI), P.I. e C.F. 8911820960, nella persona della presidente Michela Palestra nata a Milano il 19 marzo 1973 residente in Arese (MI), viale G. Di Vittorio, 13 (d'ora innanzi: **PARCO AGRICOLO**)

per la presentazione a Fondazione Cariplo
e il contestuale coordinamento e gestione del progetto:

“Cogita et labora... sulle orme dei cistercensi”
Pensieri e azioni culturali presso l'antico mulino
dell'Abbazia di Chiaravalle Milanese

Premesso che:

- le organizzazioni firmatarie del presente accordo concordano nel presentare il progetto *“Cogita et labora... sulle orme dei cistercensi”*. *Pensieri e azioni culturali presso l'antico mulino dell'Abbazia di Chiaravalle Milanese* così come articolato nell'allegato documento “Descrizione dettagliata del progetto” e nel relativo “Piano economico dettagliato”, nell'ambito dei “Progetti territoriali per la città di Milano e provincia – edizione 2015” di Fondazione Cariplo
- i firmatari del presente Accordo di partenariato hanno preso atto di tutta la modulistica di gara e dei requisiti economici e tecnici necessari per la presentazione della domanda, e partecipano al Bando come enti in partenariato.
- Il presente accordo è costituito da 4 pagine, comprendenti le pagine dedicate alle firme dei legali rappresentanti dei soggetti proponenti

Considerato che:

- Nel 2009 il Parco Agricolo e il Monastero di Chiaravalle hanno ultimato il restauro conservativo del mulino di Chiaravalle, dopo circa 10 anni di lavori;
- Dal 2009 ad oggi Koinè gestisce, in convenzione con il Monastero di Chiaravalle, tutte le attività di educazione alla sostenibilità che si svolgono negli spazi del mulino di Chiaravalle;
- Il Parco Agricolo supervisiona e comunica la programmazione e lo svolgimento delle attività che si svolgono all'interno della struttura del mulino.

Si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1) le organizzazioni firmatarie si impegnano a collaborare nell'ambito della presentazione del progetto a Fondazione Cariplo e, se finanziato, nel contestuale coordinamento e gestione del progetto, condividendone gli obiettivi e le finalità.

Art. 2) Koinè si impegna a:

- svolgere il ruolo di capofila nella presentazione del progetto nell'ambito dei “Progetti territoriali per la città di Milano e provincia – edizione 2015” di Fondazione Cariplo;
- fungere da interlocutore privilegiato per la Fondazione Cariplo;
- collaborare attivamente alla realizzazione delle azioni previste dal progetto, in particolare per le attività di propria competenza, esplicitate nella descrizione dettagliata allegato alla domanda;
- coordinare gli interventi e le attività previste dal progetto;
- tenere in rete tutti gli attori coinvolti nel progetto;
- gestire il piano economico del progetto e i relativi flussi economici tra la Fondazione e i partner;
- supervisionare la rendicontazione dei partner;

- contribuire alla realizzazione del progetto, come indicato nel Piano Economico, con una copertura degli oneri pari a € 99.060,00 di cui € 28.640,00 di risorse proprie e € 70.420,00 di contributo richiesto a Fondazione Cariplo;
- redigere la relazione finale e il rendiconto economico;

Art 3) Il Monastero di Chiaravalle si impegna a:

- collaborare attivamente alla realizzazione delle azioni previste dal progetto, esplicitate nella descrizione dettagliata allegata alla domanda, in particolare per le attività di propria competenza: spese di gestione del mulino (acqua, luce, rifiuti, telefono, riscaldamento, pulizie) e acquisto dell'attrezzatura necessaria allo svolgimento delle azioni progettuali;
- partecipare alle riunioni di verifica e coordinamento previste per la corretta gestione condivisa del progetto;
- contribuire alla realizzazione del progetto, come indicato nel Piano Economico, con una copertura degli oneri pari a € 12.150,00 di cui € 4.500,00 di risorse proprie e € 7.650,00 di contributo richiesto a Fondazione Cariplo.

Art 3) Il Parco si impegna a:

- collaborare attivamente alla realizzazione delle azioni previste dal progetto, esplicitate nella descrizione dettagliata allegata alla domanda, in particolare per le attività di propria competenza: partecipare attivamente al comitato scientifico di progetto, partecipare e supervisionare gli appuntamenti periodici, intervenire con relatori ad alcuni appuntamenti del programma culturale, curare la comunicazione del progetto attraverso la realizzazione di una campagna di comunicazione e di prodotti comunicativi;
- partecipare alle riunioni di verifica e coordinamento previste per la corretta gestione condivisa del progetto;
- contribuire alla realizzazione del progetto, come indicato nel Piano Economico, con una copertura degli oneri pari a € 27.460,00 di cui € 8.460,00 di risorse proprie e € 19.000,00 di contributo richiesto a Fondazione Cariplo.

Art 4) Il presente accordo ha una durata pari alla durata prevista del progetto, pari a 24 mesi, indicativamente da **gennaio 2016** ad **dicembre 2017**. Data di avvio e validità sono condizionate dall'approvazione e dal finanziamento del progetto in oggetto da parte della Fondazione Cariplo.

Firma del Capofila

Koinè Cooperativa Sociale Onlus

Paola Radaelli
Presidente e legale rappresentante

Firma del Partner

Monastero di S. Maria di Chiaravalle

Giuseppe Zanolini
Priore e legale rappresentante

Firma del Partner

Parco Agricolo Sud Milano

Michela Palestra
Presidente e legale rappresentante